

中国青年语用学者丛书·胡范铸 主编

# 新闻程式性话语嬗变研究

付伊◎著



上海社会科学院出版社  
SHANGHAI ACADEMY OF SOCIAL SCIENCES PRESS

中国青年语用学者丛书·胡范铸 主编

付伊◎著

# 新闻程式性话语 嬗变研究



上海社会科学院出版社  
SHANGHAI ACADEMY OF SOCIAL SCIENCES PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

新闻程式性话语嬗变研究/付伊著. —上海:上海社会科学院出版社, 2017

ISBN 978-7-5520-2024-3

I. ①新… II. ①付… III. ①新闻语言-研究 IV. ①G210

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 139359 号

## 新闻程式性话语嬗变研究

---

著 者: 付 伊

特约编辑: 张家骏

责任编辑: 陈如江

封面设计: 周清华

出版发行: 上海社会科学院出版社

上海顺昌路 622 号 邮编 200025

电话总机 021-63315900 销售热线 021-53063735

<http://www.sassp.org.cn> E-mail: [sassp@sass.org.cn](mailto:sassp@sass.org.cn)

照 排: 南京理工出版信息技术有限公司

印 刷: 上海昌鑫龙印务有限公司

开 本: 890×1240 毫米 1/32 开

印 张: 8.75

插 页: 1

字 数: 220 千字

版 次: 2017 年 6 月第 1 版 2017 年 6 月第 1 次印刷

---

ISBN 978-7-5520-2024-3/G·678

定价: 34.00 元

---

版权所有 翻印必究

本书为教育部人文社会科学研究青年基金项目“60年来《人民日报》套语嬗变研究——中国新闻语言现代性进程的一个视角”(项目编号:12YJC740021)成果。

## 序

上海市语文学会会长 胡范铸

何为语言学？语言学何为？这是所有认真的语言学人都需要面对的问题。

语言不仅是一种符号体系，更是一种行为过程。进而言之，这一行为又不只是“说话者使用语言以实现自己行为意图”的过程，同时也是“运用语言建构起外部世界”的过程。不过，中国语言学界似乎大都只习惯于基于“符号体系”假设的研究，由此形成了相当丰富的理论模型和具体结论，而对基于“行为过程”假设的研究则显得相当不足。而那即使是不多的一些言语行为研究，一般也还是首先考虑“如何与语言符号体系的研究接轨”，极少能够直接从言语行为与社会的互动出发去思考语言活动的意义及其对于社会发展的作用。

以新闻言语行为为例，在当代语言生活中，新闻言语行为具有极重要的地位，它不仅报道了全世界各个领域的新信息新变化，同时也在不断“型塑”着全社会各个群体对于社会的认知和观念。由此，可以说，没有新闻的现代性，就没有社会的现代性，至少没有比较完整的社会语言生活的现代性。可是，什么是新闻言语行为的现代性？中国新闻言语行为现代性的嬗变历程如何描写？怎样才能有效地推进中国新闻言语行为的现代性？……凡此种种，不论是在中国新闻学界还是在中国语言学界，却一向都未能展开有深

度的讨论。

是的,这是一个困难的选题。其所以困难不仅在于社会语境的制约,也在于这是一个需要同时兼涉新闻学、语言学 and 现代性研究的课题,更在于在这一课题的探索上,几乎没有什么现成的成功框架可以直接借用。如何才能自己去构建一个新的分析模型,这对于任何青年语言学者来说都是一个重大的挑战。

在这一学术背景下,付伊的《新闻程式性话语嬗变研究》便显得难能可贵。作者从对新闻言语行为中套语的思考出发,在将套语重新定义为“在特定的语境中,由特定的施事主体发出的复现率较高的语言表达方式”的基础上,根据在新闻文本中的功能,将套语进一步分为“选择性套语”和“构成性套语”,并有效地从言语行为的现代性角度揭示了这两类套语对于新闻迥然不同的意义,由此切实地梳理了中国主流报刊60年来新闻言语行为现代性的嬗变过程。

这一工作打通新闻学与新闻史、语言学与语言史、现代性与社会史三大领域,在语言学中,又同时融汇了言语行为理论、语体研究、套话研究和语料库语言学方法,构拟了一个全新的分析框架。毋庸讳言,这一框架无论就其本身而言或者就其具体运用而言都还存在这种或那种的不足,然而,作者这种思考、思考、再思考的勇气在青年语言学人中却是极可称赏的。而更为可贵的是,作者由对“新闻言语行为功能类型的自觉性”的呼唤体现出一种从推进新闻言语行为现代性入手推进中国社会语言生活现代性的思路。而这一研究目标的确定无疑使作者的工作获得了一分特别的气象。

任何研究范式都应该是“目标”“问题”“方法”三者的统一,语言学研究同样如此。我希望中国的青年语言学者在撰写论著时,都能努力地去思考——

研究的根本目标是什么,只是“为语言研究而研究”还是“为推进语言生活而研究”?是“依据他人的问题作为自己的问题”还是

“根据自己的根本目标去发现什么才是问题”？是“把别人的方法拿来，找寻汉语的材料加以证明”还是“根据自己的问题去寻找甚至设计方法”加以解决？

无疑，这不仅需要学术的担当，更需要社会的担当，当代青年语言学者，理应显示出更多的担当。是为祷。

## 前 言

程式性话语在我们的语言生活中占据着重要的位置。任何领域语言中,都存在着程式性话语模式。程式性话语即在特定的语境中,由特定的施事主体发出的复现率较高的语言表达方式。该表达方式包含一定的述谓关系、有预定的接受对象、语义概括且呈现弱化的一种话语表达方式;该话语表达同时承担某种特殊的功能,或是语篇功能,或是话语功能,或是情感功能。

程式性话语在我们的学科领域承担着重要的功能,离开程式性话语,不同领域的语言表达将会不知所从。因此在西方学术界,程式性话语现象受到不同学科领域的关注和研究,涉及的研究范畴有别,采用的术语各异,但套语概念较为普遍。在中国学界,针对程式话语现象,在社会学领域和心理学领域,多采用套语的概念;在文学创作等领域亦多采用套语等概念;语言学界对程式性话语的研究多局限在句法结构层面,在语言习得领域多采用程式语、语块等概念。我们站在更广阔的视角对程式性话语现象进行研究,为了与其他学术领域研究术语的衔接,也为了使表达更加清爽,我们在本书中多采用套语概念。套语不是一个贬斥性的概念,而是一个基于语言事实的中性学术概念。

而就我们语言研究的现状而言,一方面,从索绪尔到布龙菲尔德,从布龙菲尔德到乔姆斯基,从乔姆斯基一直到现在,语言的本体研究一直处于语言研究的中心,已有的大多数研究成果都是基



于语言就是一个高度系统化、高度静态化的独立体系的假设而展开的；另一方面，在语言系统的研究中，多着眼于“分析体系”的研究，程式话语体系也即套语体系则很少得到关注。根据套语在新闻语篇中的功能，笔者将其分为选择性套语与构成性套语。

选择性套语不是新闻文体本身必需的，而是在不同的时空环境中，由于不同的话语策略需要的原因形成的套语，这类套语的存在体现了一定的话语策略，是为了达到发话主体某种目的采用的一种话语表达。在新闻语篇中，该类套语具有一定的述谓功能、语义弱化、彰显主体的意图策略等，形成背后隐藏着丰富的言外之意。构成性套语是新闻语篇中必须出现的套语，是新闻语篇区别于其他语篇的文体性特征，是文体性套语。新闻语篇中的构成性套语主要表现在为了实现新闻的文体特征而频繁使用的话语表达，典型的类型如新闻来源套语等。

由此，笔者选取定性套语、口号套语、指称套语等典型的选择性套语类型进行分析。

主流新闻媒体中的定性套语的嬗变，即情感认同套语如“伟大的某国人民”和“亲爱的”套语，它们的使用频率都呈下降甚至从媒体中消失的趋势。新闻是客观的，新闻言语行为是叙述的，定性套语使用频率的下降，亦是新闻言语行为类型现代性进程的体现，这种过程会比较艰难，比较缓慢，但通过该类套语的嬗变，我们对新闻言语行为的现代化进程充满了期待。

口号套语在中国媒体语言发展过程中，是一个很有特色的语言类型。大众传媒形象是国家形象的重要组成部分，大众传媒语言嬗变是大众传媒现代性进程的重要标志。中国新闻语言现代性进程中“口号套语”语用现象的嬗变对于构建中国现代国家形象具有重要的意义。

指称套语同样是选择性套语的典型类型之一，指称往往涉及新闻语篇中的人物画像，呈现出多样的人物图式。新闻语篇中的

人物图式包括代表身份的职位地位成分,代表社会知名度的公众人物成分,代表平民阶层的身份成分等。具有语用功能意义的不同指称在新闻语篇中成为必不可少的话语系统。

功能塑造结构。如果说选择性套语首先实现的是话语功能的话,那么构成性套语实现的则是语篇功能,这是在言语社群共同参与与下形成的套语,从而也就成为功能语体分化与发展的语言标记。新闻来源套语是构成性套语中的典型类型。新闻来源是新闻语体区别于其他语体的重要特征,是新闻的组配元件之一,是典型性新闻语篇的必备要素,也是新闻信息客观性的一种表现。新闻来源套语有原述性和转述性两大类,新闻来源套语在主流媒体时政新闻语篇中的嬗变表明了新闻来源正逐渐走向更加规范和客观。

在关于构成性套语和选择性套语阐释的基础上,笔者对特定新闻语篇的套语现象进行分析,发现在特定新闻语篇 60 年间的语言表述中,从词语、句子到语篇结构,都充分体现了套语存在的多样性。

我国的现代化进程,不仅仅是经济的现代化,也是观念的现代化和言语行为的现代化。就大众传媒而言,新闻言语行为的现代性首先就体现在言语行为功能类型的自觉性上,社会越是发展,言语行为功能类型越是丰富。旧的功能类型不断裂变,新的功能类型不断产生。对功能类型的认识不是一朝一夕可以完成的,常常需要经过一个较为漫长、时而反复甚至产生痛苦的过程,构成性套语的形成发展和选择性套语的断裂变化,正显示出中国语言现代性的艰难历程。

同时,笔者对套语的生成运行机制进行分析,从发话主体与接受者主体角度阐释套语。首先从发话主体的身份角度阐述套语与发话主体的关系,然后从接受者的角度阐述接受主体对套语的接受度与经济学框架下的受众对套语的解读进行分析。

套语是一个比较复杂的话题,笔者亦是在摸着石头过河,在本研究中有很多方面还没有展开充分论述,但这个话题会继续做下去。

# 目 录

<b>序</b>	胡范铸	
.....		( 1 )
<b>前言</b>		
.....		( 1 )
<b>第一章 绪论</b>		
.....		( 1 )
第一节 程式性话语概述.....		( 1 )
第二节 程式性话语研究现状.....		( 23 )
第三节 本研究的语料来源.....		( 35 )
第四节 本研究的理论来源和方法.....		( 40 )
第五节 本研究的基本思路.....		( 51 )
<b>第二章 套语的功能及其重新分类</b>		
.....		( 54 )
第一节 套语形成的基本前提.....		( 54 )
第二节 套语的功能参数分析.....		( 57 )
第三节 套语言语行为的重新分类.....		( 70 )
第四节 结论.....		( 75 )
<b>第三章 选择性套语与话语策略</b>		
.....		( 76 )
第一节 情感认同与定性新闻套语.....		( 76 )

第二节	情感认同与宣传性新闻套语·····	( 88 )
第三节	结论·····	(108)

#### **第四章 指称新闻套语与主体选择**

·····	·····	(114)
第一节	指称套语在新闻语篇中的分布·····	(116)
第二节	身份职务指称套语与功能体现·····	(122)
第三节	指称套语与认同心理·····	(133)
第四节	结论·····	(134)

#### **第五章 构成性套语之新闻来源套语**

·····	·····	(136)
第一节	新闻来源 客观性 新闻来源套语·····	(136)
第二节	新闻来源套语的语篇形式·····	(140)
第三节	新闻来源套语的语义角色类型·····	(147)
第四节	结论·····	(159)

#### **第六章 个案研究：特定新闻语篇套语模式分析**

·····	·····	(161)
第一节	语篇标题套语分析·····	(162)
第二节	语篇开头套语分析·····	(177)
第三节	语篇结构框架套语化现象分析·····	(188)
第四节	结论·····	(196)

#### **第七章 时政新闻版中的套语的生成运行机制**

·····	·····	(198)
第一节	套语与发话者的传达机制·····	(198)
第二节	套语听话者的解读机制·····	(215)
第三节	新闻套语的生成机制·····	(220)

第四节 结论·····	(224)
-------------	-------

## **第八章 余论：不同主体对媒体套语运用的关注及评论**

·····	(226)
-------	-------

第一节 不同主体对套语现象的关注·····	(227)
-----------------------	-------

第二节 套语的发展趋向·····	(234)
------------------	-------

第三节 本研究的疑惑之处·····	(238)
-------------------	-------

第四节 结论·····	(243)
-------------	-------

## **参考文献**

·····	(248)
-------	-------

## **后 记**

·····	(264)
-------	-------

# 第一章

## 绪 论

——有这样一句古语：“太阳底下没有新鲜事。”

瑞士语言学家索绪尔提出语言和言语的理论。索绪尔指出,现实生活中所有活用的言语都受到一个隐藏在背后的具有完整结构的规则体系的支配。同样,语言使用者的全体成员在实际应用语言的过程中都下意识地自动以这一体系为标准,他称这一体系为语言。

进入 21 世纪,学界关于“语言”和“言语”的研究进行了不同层面的讨论和阐释。对于语言中不同分支的语言现状、言语中的不同领域的话语条分缕析,仁者见仁,智者见智。语言的生产除了自身的沿承,更是为了生活的实际需要。按照一定的规律建造言语,遵循“某种尺度”生产自身并传播世界,是语言符号这种工具最直接的功用。如何周知未亲临现场的信息?一靠口头的传播,但更靠文字的记录,语言文字使得信息和经验的分享成为可能。正是因为语言文字的存在,媒体记载了后代人无法亲临的过往信息和思想传递。

### 第一节 程式性话语概述

#### 一、问题的提出

语言学中,本体语言研究中的语法体系可以解释静态的语言

构成及语言运用,尤其是语言中规则的部分。但运用中的语言往往单靠语法规则的解释分析无法感知其全部的意义。比如,在媒体语言中,我们经常可以看到类似下面的句子:

例 1:《意见》指出,……《意见》要求,……《意见》强调,……

例 2:坚持对××严格要求、严格教育、严格管理、严格监督。

例 3:一看保增长,二看扩内需,三看调结构。

诸如以上所举例子,在媒体语言中司空见惯。例 1 中的“指出、要求、强调”是媒体新闻语篇中常用的模式化施为动词;例 2 中的“严格要求、严格教育、严格管理、严格监督”在新闻语篇中是出现频率极高的表态性的评价词汇;例 3 中的“一看”“二看”“三看”是新闻语篇中表序列的常用表达方式。这些语言模式因其频繁出现在我们的语言生活中,以至于我们在使用的时候,已经忽略了它们的语法规则是否规范、词语选用是否恰当、语义表达是否确切,而认为是新闻领域理所当然的话语表达。在媒体语言中,诸如此类用法俯拾皆是。为什么这些语言表达模式会让我们以为“理所当然”呢?围绕此类语言现象是否有其发展源头?

## 二、概念的溯源

套语不是一个贬斥性的概念,而是一个基于语言事实的中性学术概念。

套语,古已有之,如“熟读唐诗三百首,不会作诗也会吟”“读书破万卷,下笔如有神”,等等。该类语句的产生,均缘于套语的存在。

谢榛《诗家直说》卷四称:

白居易《画竹歌》云:“西丛七茎劲而健,省向天竺寺前石上见;东丛八茎疏且寒,忆曾湘妃庙里雨中看。”此作造语清

润……皎然所论“三偷”，云公可当一二。

“三偷”即所谓的“偷意”“偷势”“偷句”，是皎然所总结的三种借鉴既有创作的三种方法。<sup>①</sup>此“三偷”可谓“套语”表达的早期形式，诗家利用诗歌中已有的“意、势、句”略为翻新，即成新的诗句，而所谓的“意、势、句”如果被频繁使用，久之即成套语。

而在话本小说中，常有出自名家诗词或民间俗语的韵文插入，而这些韵文被不同时代、不同作者的话本反复引用，亦成为套语。<sup>②</sup>

蒲友俊(1999)在文章中曾经提到，西方哲学美学史上两个重要事实：缘于古希腊的“模仿说”；缘自古希腊以来的形式主义传统。西方的这种“模仿说”和“形式主义”传统，遍及哲学、美学和心理学，如皮亚杰的“认知图式”和荣格的“原型说”。“模仿说”和“形式主义传统”与套语有千丝万缕的联系。

著名美学家、文艺理论家朱光潜说：“许多关于自然的描写都没有感情上的绝对必要，只是相习成风，人家盲目地说这是美，自己也跟着相信这真是美。这种心理习惯，就是心理学家所谓‘套板反应’，是一切低级趣味的病根。”套板反应是文学写作公式化倾向的心理根源，历来被视为文章写作的大忌<sup>③</sup>。千百年来的文化流传，无数的文学作品的代代沿袭，在写作者那里已形成了套板反应，即写作行为中的一种不良心理反应。只要动笔写作就想到他人作品中用过的某种方式或某些陈言套语，不假思索地照搬、仿用。

胡适“务去烂调套语”为其文学改良“八事”之五。云：

今之学者，胸中记得几个文学的套语，便称诗人。其所为诗文处处是陈言套语，“蹉跎”“身世”“寥落”“飘零”“虫

① 转引自王立.汉语与明清诗学中的主题学方法[J].福建师范大学学报,2008年第3期.

② 伏漫戈.论李渔《十二楼》的文人化特征[J].唐都学刊,2002年第2期.

③ 庄涛等主编.新版写作大辞典[M].汉语大词典出版社,2003.180.



沙”“寒窗”“斜阳”“芳草”“春闺”“愁魂”“归梦”“鹃啼”“孤影”“雁字”“玉楼”“锦字”“残更”……之类,累类不绝,最可憎厌。其流弊所至,遂令国中生许多似是而非,貌是而实非之诗文。<sup>①</sup>

文学中关于“套语创作”,就是人们将表达某种情绪和场景的习惯语言和方式,通过口传心诵,烂熟于心,然后在现实生活中,将这些习语句式加以重新组合,创作一首诗去表达类似的情感和场景。

长期以来,套语概念更多出现在文学文艺理论的术语中,且长期以贬义色彩而存在,如胡适的论述即指出了套语存在的消极意义。但当下学界,越来越清晰地证明了套语存在的积极意义。钱钟书曾说:“……套语……无论它们本身是如何陈腐丑恶,在原则上是无可非议的;因为它们的性质跟一切譬喻和象征相同,都是根据着类比推理(analogy)来的。”<sup>②</sup>钱钟书明确揭示了套语的积极意义。随着当代语言学对套语研究的深入,套语已成为语用、话语分析、语言习得等领域的重要范畴。但在怎样认识套语的观点上,学者们有不同的认识。那么,在当前的语言研究中,对套语是如何定义的呢?

据 Wray(2002)的研究统计,关于套语的不同称谓,目前已达 57 余种。其中常见的有:公式语(formulas)、预构语(prefabricated language)、现成语言(ready-made language)、现成语块(ready-made chunks)、非分析语(unanalysed language)、非分析性整句(unanalysed wholes)、自动话语(automatic speech)、常规用语(routines)、型式句(patterns)、词汇束(lexical bundles),等等。<sup>③</sup>

① 胡适.胡适文存(卷一)[M].黄山书社影印本,1996.7.

② 钱钟书.论不隔[J].学文,1934年第3期.

③ 刘仕明.第二语言习得中的程式语研究[J].天津外国语学院学报,2002年第2期.